



Wygodne „M” dla  
niepełnosprawnych

- str. 4



Co nowego  
w mieszkaniówce  
- str. 5

## Nasze cztery kąty

**KOMIS-MEBLOWY-SKLEP**

SPRZEDAŻ - SKUP - NOWE MEBLE

ul. Wolności 181 (obok Gorzelni) Jelenia Góra

tel. 75/ 75 57 794

www.komis-meblowy.pl

Budujemy nowy dom!

- str. 6

SKUP I SPRZEDAŻ  
PODRĘCZNIKÓW  
UŻYWANYCH

OD 15 LIPCA 2011  
DO 15 WRZEŚNIA 2011

ul. 1-go Maja, za bramą Wojanowską  
ul. Długa 3/4 "Stary Dom Dziecka"  
tel. : 792-852-083  
www.doszkoły.com

ALFA P SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ

- TELEWIZJA PRZEMYSŁOWA
- SYSTEMY ALARMOWE
- SIECI KOMPUTEROWE
- KONTROLA DOSTĘPU
- DOMOFONY WIDEOFONY

Systemy Alarmowe  
SSWiN

Telewizja Przemysłowa  
CCTV

tel. 607 644 406

PROJEKTOWANIE  
INSTALACJE - SERWIS

www.alfaprotect.pl

...wpląć połowę,  
odbierz klucze!

## Zamieszkać nad wodą

Urocze miejsce  
cena: od 2 200 zł/m<sup>2</sup>  
tel. 661 750 016



**Osiedle domów jednorodzinnych w Olszynie.**

Więcej informacji na: [www.zamieszkaćnadwoda.pl](http://www.zamieszkaćnadwoda.pl) lub pod numerem tel. 661 750 016

# WEŹ POŻYCZKĘ Z DROBNĄ RATĄ!

- rata 22 zł miesięcznie za każdy 1000 zł pożyczki
- wypłata środków nawet w 1 dzień
- możliwość konsolidacji kilku drogich kredytów w jeden tani (do 150 tys. zł bez zabezpieczeń)
- do 3 miesięcy bezpłatnych wakacji kredytowych

Zapraszamy:  
JELENIA GÓRA  
UL. KRÓTKA 1A



**ALIOR  
BANK**

WYŻSZA KULTURA BANKOWOŚCI

RRSO dla pożyczki w wysokości 8000 zł spłacanej w 12 równych ratach oraz dla pożyczki w wysokości 1000 zł spłacanej w 96 równych ratach miesięcznych z uwzględnieniem wszystkich opłat i kosztów związanych z udzieleniem pożyczki i kosztów ubezpieczenia na życie wynosi odpowiednio 23,55% i 23,43%. Wysokość rat i ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty pożyczki oraz daty płatności pierwszej raty. Wysokość rat, oprocentowania, opłat oraz inne warunki oferty – wg stanu na 21.06.2011 r. Oferta obowiązuje dla umów podpisanych do 31.07.2011 r.



ZA KAŻDY  
**1000 zł**

BEZ PROWIZJI  
DO 31 LIPCA!



19 502  
www.aliorbank.pl

Kominy i wkłady kominowe ze stali nierdzewnej znane są w Polsce od ponad 10 lat. Stal kwasoodporna jest doskonałym materiałem na wykonanie instalacji kominowych i dymowych. Zaletami kominów ze stali nierdzewnej są: odporność na destrukcyjne działanie kondensatu, szczelność, jak również łatwość wykonania komina przy stosunkowo niskiej cenie. Warunki w jakich pracują kominy i wkłady kominowe są warunkami specyficznymi panuje w nich wysoka temperatura pracy, narażone są na agresywne składniki gazów spalinowych, które często wychodzą na ścianach wewnątrz pomieszczeń oraz kondensację wody zawartej w produktach, którymi palimy w naszych piecach.

## Lepiej zapobiegać, niż usuwać skutki...

W myśl zasady lepiej zapobiegać niż usuwać skutki, należy w kominie stworzyć takie warunki pracy, aby wykraplała się w nim jak najmniejsza ilość kropli. Możemy to osiągnąć przez dokładne dobranie parametrów pracy komina, w tym odpowiedni dobór średnic i wysokości komina oraz zapewnienie jak najmniejszego spadku temperatury spalin od koła do wylotu komina. Zaleca się więc izolowanie wszystkich odcinków wkładu przechodzących

przez „zimne” - nie ogrzewane pomieszczenia (jak strychy, poddasza) a głównie w częściach wystających ponad dach oraz stosowanie wkładów o jak najniższej bezwładności cieplnej. Najniższą bezwładność cieplną posiadają wkłady kominowe wykonane z cienkościennych blach kwasoodpornych. Elementy komina szybko się nagrzewają uzyskując zakładane parametry pracy już po kilkudziesięciu sekundach od momentu włączenia się kotła.

### Dbajmy o kominy

Gdy zima pokazuje, na co ją stać, tak jak w tym roku, dom jako azyl nabiera większego znaczenia niż zazwyczaj. Bezpieczeństwo, ciepło, schronienie – to określenia, które z nim się kojarzą. Tym bardziej martwią pojawiające się coraz częściej notki prasowe, informujące o wielu interwencjach strażaków, gdy zapali się sadza w kominie lub drewniane stropy. Równie często zdarzają się przypadki zatrucia tlenkiem węgla, bardzo podstępny bo bezwonny gazem, który jest silnie toksyczny. Nazywany też czadem, powstaje w procesie spalania w niewystarczającej ilości tlenu. Okazuje się, że wiele z tych dramatów można by uniknąć, właściwie dbając o przewody kominowe. Rad dotyczących ich konserwacji i kontroli udzieli właściciel firmy KOMINOX, montujący m.in. nierdzewne systemy kominowe.

### Podstawa – czyszczenie

Podstawową czynnością zabezpieczającą przed pożarem oraz emisją tlenku węgla do wnętrza mieszkania, jest czyszczenie komina z sadzy, która gromadzi się w jego wnętrzu. Trzeba to robić przynajmniej dwa razy do roku – w niektórych przypadkach częściej. Koniecznie należy też sprawdzać szczelność komina. W razie stwierdzenia nieprawidłowości, powinno się niezwłocznie zamontować wkład kominowy.

Pamiętajmy, że zgodnie z prawem obowiązek kontroli i czyszczenia spoczywa na właścicielach, użytkownikach lub zarządcach budynku.

Kolejna zmartwienie sezonu grzewczego to niebezpieczeństwo zapalenia się stropów drewnianych, przez które przechodzi przewód kominowy. Aby temu zapobiec, należy zamontować wkład kominowy ze stali żaroodpornej, chroniący stropy przed zapłonem.

Zarówno kontrolę stanu jak i czyszczenie komina trzeba zlecić specjalistom. Zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie przeciwpożarowej, kontrolę stanu technicznego przewodów kominowych powinny przeprowadzać osoby posiadające kwalifikacje mistrza w rzemiośle kominarskim, samo czyszczenie zaś może przeprowadzić czeladnik. Kominarze wykonujący usługę winni posiadać stosowne uprawnienia.

### Skąd te plamy?

Coraz częstszym problemem jest destrukcyjne działanie kondensatu, przenikającego przez fugi komina i wychodzącego na ścianach wewnątrz pomieszczeń w postaci plam o nieprzyjemnym zapachu, które są szkodliwe dla zdrowia i praktycznie nie do usunięcia. Aby temu zapobiec, specjaliści z firmy KOMINOX polecają kominy ze stali nierdzewnej – odporne na destrukcyjne działanie kondensatu, szczelne, niedrogie i proste w montażu.

# KOMINOX

SPRZEDAŻ, MONTAŻ I SERWIS WKŁADÓW  
KOMINOWYCH ORAZ KOMINÓW ZEWNĘTRZNYCH

- \* ZE STALI ŻAROODPORNEJ
- \* ZE STALI KWASOODPORNEJ
- \* CERAMICZNYCH
- \* WENTYLACYJNYCH

**RABATY NA MONTAŻ  
KOMINÓW**

tel. 603 138 209

e-mail: [kominox@tlen.pl](mailto:kominox@tlen.pl)





**STOLBUD**  
**WŁOSZCZOWA®**

**DREWNIANE OKNA i DRZWI**

[www.stolbud.pl](http://www.stolbud.pl)



OTWÓRZ SIĘ  
NA PRZYJAZNE  
**CENY**

**PUNKT SPRZEDAŻY:** Jelenia Góra, ul. Warszawska 28, tel. 644 30 04, [www.rol-bud.jgi.pl](http://www.rol-bud.jgi.pl)

**JURO TRANS**  
PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE



POSEZONOWA WYPRZEDAŻ  
WSZYSTKIE PŁOTY GENUA  
TANSZE O VAT

**Produkcja i sprzedaż architektury ogrodowej.**  
**Impregnacja Ciśnieniowa.**  
**Materiały budowlane.**

PŁOTY, KWIETNIKI, PERGOLE, KRATKI, PALISADY,  
ROLLBORDERY, DREWNO KONSTRUKCYJNE, PODBITKA  
DACHOWA, ŁĄCZNIKI, IMPREGNATY, PUSTAKI  
CERAMICZNE, PUSTAKI FUNDAMENTOWE, DACHÓWKA,  
KLEJE, CEMENT, FUGI, FARBY, WEŁNA MINERALNA,  
INNE

P.W. Juro-Trans  
Jerzy Gadomski

Ul. Siewna 2  
Piechowice  
Osiedle Pakoszów

[www.juro-trans.com.pl](http://www.juro-trans.com.pl)  
[ploty@juro-trans.com.pl](mailto:ploty@juro-trans.com.pl)  
tel : 6436 441  
fax: 6436 662

**GOLD**finance  
DORADCY FINANSOWI

**KREDYTY** -GOTÓWKOWE  
-HIPOTECZNE  
-KONSOLIDACYJNE

**INWESTYCJE**  
**LEASING**

**26 BANKÓW W JEDNYM MIEJSCU**  
**BEZPŁATNE DORADZTWO**



Doradcy finansowi  
ul. Wyszynskiego 45  
58-500 Jelenia Góra  
tel 75 643 84 74

[sekretariat.jeleniagora@goldfinance.pl](mailto:sekretariat.jeleniagora@goldfinance.pl)

# Mieszkania dla niepełnosprawnych

Jeszcze w tym roku w Jeleniej Górze ma powstać kilka mieszkań dla osób niepełnosprawnych, które zostaną wybudowane przez JTBS w zabudowie szeregowej. JTBS podpisał porozumienie z KSON i czeka na kolejne stowarzyszenia osób niepełnosprawnych. Obecnie prowadzone są też rozmowy z władzami miasta na temat lokalizacji nowej zabudowy, a wspólnie z partnerem niemieckim przygotowany jest wniosek na dofinansowanie tej inwestycji.

Impulsem do powstania tego pomysłu, który będzie realizowany przy współpracy Karkonoskiego Sejmiku Osób Niepełnosprawnych oraz Jeleniogórskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego, były zapytania rodziców i rodzin osób niepełnosprawnych, kierowane do prezesa KSON.

- Ludzie przychodzili do mnie i pytali co będzie z ich niepełnosprawnym synem czy córką, kiedy ich zabraknie. Artykuł na ten temat ukazał się w naszym miesięczniku Tu i Teraz. Wiele takich rodzin mieszka bowiem na trzecim, czwartym, piątym piętrze. Osoby niepełnosprawne mogą się wy dostać z tych mieszkań tylko przy pomocy najbliższych, którzy często mają już po 50 - 60 lat. Kiedy ich zabraknie, niepełnosprawni zostaną zamknięci w swoich mieszkaniach, a następnie zostaną przeniesieni do Domów Pomocy Społecznej, gdzie będą utrzymywani na koszt skarbu państwa. Wiele z tych osób mogłoby natomiast samodzielnie funkcjonować gdyby stworzono im odpowiednie warunki. Naszym pomysłem jest wybudowanie we współpracy z jeleniogórskim TBS - em dwurodzinnych domów z zabudowie szeregowej, w których na parterze mieszkałyby osoby niepełnosprawne czy starsze, a na górze ich rodziny, które by się nimi opiekowały. Konsultowaliśmy to ze stowarzyszeniami osób niepełnosprawnych, gdzie zyskaliśmy pełne poparcie. Zainteresowanych tą propozycją jest naprawdę bardzo wiele osób, również ze związku emerytów i rencistów - mówi Stanisław Szubert, prezes Karkonoskiego Sejmiku Osób Niepełnosprawnych.

Sylwester Izydorczyk, prezes Jeleniogórskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego tłumaczy na czym miałby polegać ten projekt.

- Byłyby to stumetrowe dwurodzinne domy na wzór wybudowanych przez nas mieszkań przy ul. Małcużyńskiego w Jeleniej Górze. Na parterze (40 m kw.) lokale byłyby dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych czy starszych, na piętrze (60 m kw.) mieszkałoby opiekunowie z rodziny. Każdy domek miałby taras i ogródek. Wszystko to byłoby dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych. Budynkiem opiekowałby się zarządca, który dbałby o odśnieżanie, porządek i utrzymanie obiektu w dobrym stanie technicznym. Realizacja tego pomysłu



stu technicznie jest jak najbardziej możliwa. Wiemy jak budować i projektować takie obiekty. W tych dziedzinach mamy wieloletnie doświadczenie. Prowadzimy rozmowy z władzami miasta na temat przekazania nam odpowiedniej lokalizacji na to zadanie - mówi Sylwester Izydorczyk.

Nowe mieszkania będą sprzedawane w systemie deweloperskim, a ich wyposażenie i wykończenie wewnątrz będzie dofinansowane z funduszy PFRON.

W tym roku w planach jest budowa dwóch domów dla niepełnosprawnych i ich rodzin. Podobny projekt został już zrealizowany m.in. w Poznaniu i Stargardzie Szczecińskim. W Jeleniej Górze ma być to program pilotażowy, który pomysłodawcy chcieliby rozszerzyć na Dolny Śląsk. Mieszkania chronione byłyby przeznaczone dla osób niepełnosprawnych, chorych, emerytów i rencistów, a także wychowanków domów dziecka.

W minionych miesiącach odbyły się pierwsze spotkania z osobami zainteresowanymi. Potencjalnym chętnym rozdano 17 ankiet. Na takie rozwiązanie czekały m.in. Bogusława i Emilia Rogińska z Jeleniej Góry.

- Jest to ciekawa oferta. Mamy dwa mieszkania, które sprzedalibyśmy na poczet zakupu tego konkretnego obiektu. Moja mama

ma bowiem niepełnosprawnego 60 - letniego brata, który przebywa obecnie w ośrodku. Chciałbyśmy by mieszkał razem z nami. Mój wuj ma swoje mieszkanie, w którym nie mieszka. Osoba niepełnosprawna w zwykłym mieszkaniu funkcjonować nie może, bo są tam za wąskie drzwi wejściowe, do łazienki i inne ograniczenia. Sprzedaż jego lokum oraz naszego mieszkania i kupienie tego domu byłoby więc dobrym wyjściem z tej sytuacji. Po tym pierwszym spotkaniu jesteśmy pozytywnie zaskoczone ofertą - mówiła Bogusława Rogińska.

Nad zakupem takiego mieszkania zastanawia się również Honorata Ledwochowska z Jeleniej Góry. Dwurodzinny dom miałby służyć jej 84 - letniej mamie i niepełnosprawnej siostrze.

- Byłoby to wygodne rozwiązanie, ale muszę to wszystko jeszcze przemyśleć. Mamy mieszkanie do sprzedania, ale nie wiem czy wystarczy nam pieniędzy - mówi pani Honorata.

Budynki miałyby powstać w okolicach ul. PCK w Jeleniej Górze. Jak zapewniał Sylwester Izydorczyk cena jednego metra nie będzie wyższa niż 3600 zł, a oferta jest dostępna dla wszystkich osób starszych i niepełnosprawnych, również tych, którzy nie są zrzeszeni przy KSON.

Angelika Grzywacz-Dudek  
Fot. RED

## SPRZEDAM LOKALE

Nowy powstający obiekt w Jeleniej Górze przy ul. 1 Maja (główny deptak)

od  
**2500 zł/m<sup>2</sup>**

i wynajmę od  
**30 zł/m<sup>2</sup>**



[www.artdomjg.eu](http://www.artdomjg.eu)

tel. 75 75 22 980 kom. 697 397 297

... to sprawdzone nieruchomości

Działamy od 1997 r.

**GRZYWIŃSCY**  
**NIERUCHOMOŚCI**

tel. 75 64 66660 fax 75 64 66661

Jelenia Góra, Al. W. Polskiego 12/1a

[www.GRZYWINSCY.pl](http://www.GRZYWINSCY.pl)

## CIEPLICE OS „ZIELONE TARASY”

**TOMPOL S.C.**

Wielkopolska jakość

Cena już od  
**3.750 zł/m<sup>2</sup>**  
netto

OTOCZENIE WILLOWE  
WIDOK NA KARKONOSZE  
GARAZE, WINDY, WIDEODOMOFONY, MONITORING,  
DUZE BALKONY I TARASY



II budynek oddany do użytku - **OSTATNIE WOLNE** mieszkania !

III budynek w realizacji - termin oddania czerwiec 2012 r.

**DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY** 2 lokale usługowe

Osoba zajmująca się sprzedażą  
- Roksanes Żukowski 508-240-831

NIERUCHOMOŚCI  
**STĘPIEN**  
[www.stepien.org.pl](http://www.stepien.org.pl)

Rozmowa z Jerzym Lenardem

# Ku nowemu obliczu mieszkaniówki

**Co w najbliższym czasie czeka Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, jedną z najbardziej problemowych jednostek urzędu miasta, stworzoną z połączonych zakładów gospodarki lokalowej? Wiele zmian, w tym schematu wewnętrznej struktury organizacyjnej, sposobu rozliczania lokatorów, nowa siedziba oraz zaostrzona procedura ściągania długów i odzyskiwania mieszkań.**

Nowa jednostka o nazwie Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej powstała z początkiem lipca br. z dwóch zakładów gospodarki lokalowej „Północ” i „Południe”. O przyszłości ZGKiM rozmawiamy z jego dyrektorem Jerzym Lenardem.

**– Jaką sytuację zastał Pan w jeleniogórskiej mieszkaniówce przychodząc na stanowisko dyrektora Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej?**

– Trudną. Problemów w tej jednostce jest i będzie dużo. Wiele spraw nawarstwiało się przez lata, chociażby słynne rozliczanie wody, dewastacja lokali przez lokatorów, dłużnicy przez lata niepłacący za czynsz i opłaty. Część z tych problemów jest już systematycznie rozwiązywana, w tym również rozliczanie wody czy „wyprowadzanie” wspólnot i ich prawidłowym rozliczeniem. Problem

w tym, że księgowość elektroniczna wspólnot została wprowadzona w 2008 roku, a wcześniejsze dokumenty są w setkach segregatorów. Poza tym 1/3 wspólnot jest jeszcze na tzw. wspólnym rozliczeniu. Są wspólnoty, które nie mają jeszcze NIP-ów, regionów, uchwał itp. Wszystkiego nie da się jednak zrobić w pięć minut. To wymaga czasu i ogromnej ilości pracy.

**Co i kiedy zmieni/ zmieniło się w jeleniogórskiej mieszkaniówce?**

– Obecnie dla mieszkańców nie zmieniło się nic. W dalszym ciągu mogą oni załatwiać swoje sprawy związane z zakładem gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, w tych samych miejscach. Jak na razie zmieniamy system organizacji wewnętrznej. Na ukończeniu jest nowy schemat organizacyjny, który wejdzie w życie jeszcze w tym roku. Zakłada on jednego dyrektora, dwóch zastępców oraz inny podział. Dotychczas zakłady były podzielone na dwa pionki: wspólnot mieszkaniowych i zasobu komunalnego. To jest podział sztuczny. Będą dwie struktury: ekonomiczno-administracyjna oraz techniczno-zarządcza podzielona na dwa wymiary: część eksploatacyjno-techniczną (wykonawcza) oraz część zarządczą podlegającą bezpośrednio pode mnie. Będzie też kilka pionów. Nowością będzie m.in. komórka odpowiedzialna za odpracowywanie długów. Jeszcze w tym roku stworzymy bowiem możliwość odpracowa-

nia zadłużenia w formie prac przy porządkowaniu klatek, podwórzy, remontach odzyskanych mieszkań itp. Nie będzie to forma zatrudnienia dla tych osób, ale świadczenia ekwiwalentnego, które nie będzie podnosiło wysokości dochodów tych ludzi. Zaostrzymy też działania dotyczące eksmitowania osób, które nie płacą przez całe życie za czynsz i żyją na koszt uczciwych lokatorów. Intensywniej będziemy prowadzili rozpoczęte w minionym roku eksmisje do lokali zastępczych.

Powstaje też masa zarządzeń, dokumentów wewnętrznych, których nie widać na zewnątrz, a które muszą powstać w nowym podmiocie, jakim jest ZGKiM. Do końca wakacji chcemy skończyć wszystkie sprawy proceduralne, by we wrześniu dokonać fizycznego połączenia tych dwóch jednostek z przejściem do nowej siedziby, która będzie się mieściła przy ul. Podgórznej. Dzisiaj jest pięć lokalizacji, w których komunikacja nie jest doskonała, a systemy organizacji pracy bardzo się różnią. Trzeba ich więc ujednoczyć, stworzyć na nowo. Punkty obsługi klienta zostaną jednak w tych samych miejscach lub w lokalizacjach zbliżonych.

Pracujemy też nad nowym systemem zarządzania elektronicznego, którego w zakładach nie było, a co przyspieszy i ułatwi pracę oraz zmniejszy liczbę błędów ludzkich, które pojawiały się przy ręcznym wypełnianiu dokumentów.

**– Jak zostanie rozwiązana kwestia zatrudnienia w ZGKiM oraz byłych pracowników ZGL – u?**

W obydwu zakładach gospodarki lokalowej pracowało 196 osób i taka liczba pozostanie. Wszyscy pracownicy przeszli do ZGKiM i stali się jego pracownikami. Rozmawiałem już z kadrą kierowniczą. Na podstawie tych rozmów wprowadzone zostały zmiany w stworzonym wcześniej schemacie organizacyjnym. Nie chciałem nikomu narzucać stanowisk, ale wspólnie chciałem uzgodnić pewne rozwiązania. Po zatwierdzeniu schematu organizacyjnego pójdą kompletne propozycje. Zmieniają się stanowiska i zakres kompetencji. Chcę by pod konkretnych pracowników podlegało mniej mieszkań ale w szerszym zakresie.

**– Jakie są obecnie zasoby ZGKiM?**

Zasoby się nie zmieniły. Mamy około 5 tysięcy mieszkań, ale ta liczba na pewno zmieni się w styczniu 2012 roku, do kiedy lokatorzy mogą wykupić swoje lokale z 99 procentową bonifikatą czyli za tzw. 1 procent wartości mieszkania. Odnotowujemy większą ilość składanych wniosków w tej sprawie i przewidujemy, że w grudniu br. będzie ich jeszcze więcej.



**– Jako dyrektor ZGKiM nie ma Pan obaw, że nie podola Pan tym wszystkim problemom, które nawarstwiły się przez lata w jeleniogórskiej mieszkaniówce?**

Gdybym zakładał, że mi się to nie uda, wówczas nie podejmowałbym się tej funkcji. Nie było tajemnicą, że w tej sferze jest wiele problemów, a ZGL-e są jednostkami zniechęconymi przez wielu mieszkańców. Zakładam jednak, że zrealizuję swoje założenia i wyprowadzę tę jednostkę na tzw. „prostą”. Wierzę, że pomysł, który przyjąłem, jest pomysłem dobrym i do zrealizowania. Zdaję sobie sprawę, że nie wszystko uda mi się zrealizować w takich terminach, w jakich założyłem. Wiem, że pracy w tym zakładzie jest więcej niż na 24 godz. na dobę, czego osobiście doświadczam. Doświadczalem już

tego jednak na różnych stanowiskach i nie jest to dla mnie żadne zaskoczenie ani wielki problem.

Będę chciał doprowadzić do tego, by wychodzić z pracy, o takiej samej porze, jak inni pracownicy. Będzie to bowiem świadczyło o tym, że zakład funkcjonuje prawidłowo i mam nadzieję, że mi się to uda zrealizować do końca roku. W całym tym działaniu niezwykle ważną jest dobra współpraca ZGKiM z Prezydentem i radą miasta. Bez tej współpracy żaden projekt się nie uda.

Dziękujemy za rozmowę  
Z Jerzym Lenardem  
rozmawiała Angelika  
Grzywacz-Dudek  
Fot. Angela

## Do zimy najlepiej przygotować się latem

**Eksperci alarmują: nie ma co zwlekać z przygotowaniem się do zimy! Wiele nieruchomości wymaga remontów i modernizacji, których najlepiej dokonać już teraz. Jesienią pogoda może niemile zaskoczyć właścicieli domów i mieszkań, i co najważniejsze, uniemożliwić im właściwe zabezpieczenie się przed nadchodzącymi mrozami.**

Lato to zdecydowanie najlepsza pora roku by dokonać gruntownego remontu własnej nieruchomości lub choćby wprowadzić w niej pewne zmiany, które skutecznie zabezpieczą nas przed zimą. To właśnie teraz jest najlepszy moment na wymianę okien czy grzejników będących tymi elementami domów czy mieszkań, które mają największy wpływ na efektywne wykorzystanie ciepła w czasie pory dżdżystej czy trwających przez kilka miesięcy mrozów. Za rozpoczęciem przedsięwzięć tego typu przemawia również fakt, iż podczas wakacji możemy liczyć na szeroką gamę zniżek i wszelakich promocji oferowanych przez firmy budowlane i wykończeniowe, dzięki którym modernizacji przysłowiowego własnego kąta dokonamy bez nadmiernego uszczuplenia domowego budżetu. Tym, którzy powodowani rozsądkiem już dzisiaj przygotowują się do rozpoczęcia prac remontowych postanowiliśmy podpowiedzieć, na co zwrócić uwagę podczas wyboru materiałów eksploatacyjnych.

Zacznijmy od stolarki okiennej. Obecnie możemy wybierać pomiędzy oknami plastikowymi PCV i drewnianymi. Oba typy mogą zapewnić nam podobną ochronę przed utratą ciepła w zimie, różnią się natomiast ceną – drewniane framugi będą, rzecz jasna, droższe od plastikowych choćby ze względu na ich walory estetyczne. Od pojemności naszej kieszeni zależy zatem, na które z nich się zdecydujemy jednak niewątpliwie to właśnie dzięki wymianie okien na nowe będziemy mogli zaoszczędzić nawet do 50 proc. kosztów ponoszonych z tytułu wykorzystania grzejników w czasie mrozów. Właściwie zamontowane i szczelne skutecznie ograniczą bowiem dostęp zimnego powietrza do naszych mieszkań, przez co ich mechaniczne ocieplenie nie będzie już aż tak bardzo potrzebne. Gwarancję jakości produkowanych przez siebie okien dają m.in. takie firmy w Krakowie jak Oknoplast, Solo czy Vidok.

Ciepłe powietrze wewnątrz lokalu mieszkalnego może również zatrzymać zamontowanie osłon okiennych lub dużych parapetów czy półek bezpośrednio nad grzejnikami. Dzięki nim nie powinno ono uciekać zarówno na zewnątrz jak i w górę, lecz rozprzestrzeniać się na całą powierzchnię danego pomieszczenia. Lokatorzy wielokondygnacyjnych budynków mieszkalnych za zgodą administracji często instalują też rolety zewnętrzne, które właściwie dobrane skutecznie zabezpieczają mieszkanie nie tylko przed utratą blisko 40 proc. ciepła, lecz także stanowią doskonałą ochronę

przed ewentualnym włamaniem. Szczegółowych informacji na temat jakości i funkcjonalności różnego typu rolet możemy zasięgnąć u producentów takich marek jak OknoPlus czy Velux.

Z kolei jeśli chodzi o grzejniki, zdaniem ekspertów powinniśmy unikać tych, które zostały fabrycznie wyposażone w osłony czy inne dodatki mogące stanowić przeszkodę dla swobodnego ogrzewania naszych pokoi. Należy również pamiętać, aby podczas zakupu nowych kaloryferów zwrócić uwagę na to, czy posiadają one tzw. termostatyczne zawory grzejnikowe, dzięki którym będziemy mogli dostosować temperaturę panującą w mieszkaniu zgodnie z indywidualnymi preferencjami. Nie bez znaczenia jest bowiem fakt, iż obniżenie tejże przynajmniej o 1 st. Celsjusza pozwala zaoszczędzić ok. 5 proc. ciepła. Jak się okazuje, idealnym sposobem na zabezpieczenie się przed niedogodnościami wynikającymi z mrozów czy silnego, chłodnego wiatru może być także zamontowanie termoizolacyjnych ekranów nagrzejnikowych, które znacznie ograniczają utratę ciepła w pomieszczeniu nie pozwalając wydostać mu się przez ścianę. Dorośliśmy fachowcom stanowczo doradzamy też zaniechać wszelkiego rodzaju zabiegów upiększających kaloryfery, gdyż choćby nadmierna ilość farby na urządzeniu grzewczym może w znacznym stopniu wpłynąć na jego poprawne funkcjonowanie.

Piotr Iwaniec



**Karpacz to miasto, które ciągle się rozwija zapewniając coraz to nowsze atrakcje turystom. Dla przyjeżdżających to prawdziwy raj, dla mieszkańców już niekoniecznie. Powód? W mieście pod Snieżką brakuje mieszkań, a te które miasto posiada, przeznaczone są dla najuboższych.**

Mieszkańcy Karpacza, którzy nie mają jeszcze własnego „M” i nie stac ich na zakup lokum od deweloperów

czy innych właścicieli nieruchomości, mogą złożyć wniosek do Urzędu Gminy o przyznanie prawa do najmu lokalu. W dokumencie trzeba wpisać liczbę osób w rodzinie, szczegółowe informacje na temat dotychczasowego lokum, a także wysokość dochodów z zaświadczeniem. Na podstawie tych informacji tworzona jest alfabetyczna lista osób, które czekają na mieszkanie. Mieszkaniowy zasób przeznaczony jest w pierwszej kolejności dla mieszkańców gminy, przebywających stale na jej terenie co najmniej pięć lat i znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej. W tym

roku ostateczny termin składania wniosków upływa 30 listopada br.

Problem w tym, że co roku do gminy trafia ponad 20 wniosków, z czego pozytywnie rozpatrywanych jest tylko kilka. W 2011 roku gmina przyznała prawo do lokalu trzem rodzinom, w minionym roku jednemu. Urzędnicy tłumaczą, że wolne mieszkania w Karpaczu pochodzą z naturalnego ruchu ludności, a wiele rodzin nie chce korzystać z zaproponowanych mieszkań tłumacząc, że te nie spełniają ich oczekiwań.

Małgorzata Kolasińska

## W MIEŚCIE WCIĄŻ SĄ PUSTE PRZESTRZENIE DO ZAGOSPODAROWANIA

## Budujemy nowy dom!

**Przestrzeń miejska Jeleniej Góry tylko pozornie jest zwarta. Jak w każdym mieście, proces jego powstawania nie ma praktycznie końca. W miejscu dawnych kamienic powstają nowe, tworząc przy okazji inne oblicze rozmaitych zakątków. Uzupełnianie są też luki w zabudowie zarówno w ścisłym centrum grodu Krzywoustego jak i na jego obrzeżach.**

Wprawdzie kryzys mocno ograniczył rozmaite inwestycje budowlane, których – zresztą – w minionych latach zatrzesienia nie było, nieprawdliwe będzie stwierdzenie,

że w mieście panuje budowlany zastój. W wielu miejscach w Jeleniej Górze są place budów i powstają nowe kamienice. Różne i o różnym przeznaczeniu.

I choć wydawać by się mogło, że w mieście ściśle zabudowanym od wielu dziesięcioleci budować nie ma gdzie, nietrudno znaleźć grunty, gdzie z powodzeniem można „coś” wznieść. To najczęściej luki pozostałe po dawnej zabudowie, wyburzonej w latach 60. i 70. minionego stulecia. Zresztą proces wyrastania nowego na starym jest naturalnym etapem powstawania miasta.

Wystarczy zanalizować wygląd ulicy 1 Maja sprzed ponad 100 lat



Zabudowa z lat 70. XX wieku po odnowieniu elewacji uczyniła śródmieście

i dziś. Już dawni gospodarze miasta wyburzali dawną, barokową zabudowę, aby w jej miejscu umożliwić powstanie nowych

kamienic, z ich punktu widzenia ładniejszych, nowocześniejszych i bardziej użytecznych. I w stylu odpowiadającym trendom

określonej epoki. Podobnie, choć może na nieco innych zasadach, dzieje się i dziś.

Zaniedbana jeleniogórska infrastruktura budowlana mocno ucierpiała podczas wspomnianych wyburzeń. W jej miejsce wzniesiono „blokopodobne” kamienice lokatorskie. Takie były wymogi tamtych czasów, podczas których nie wolno było wykroczyć poza ramy ogólnie narzuconego stylu. Szczęśliwie – nie wszędzie taka zabudowa trafiła. Puste przestrzenie wykorzystywano i wykorzystuje się nadal. I dobrze: z racji estetycznych, bo przecież dziury w zabudowie szpecą miasto. I z racji praktycznych, bo takie inwestycje pobudzają koniunkturę.

Wielu projektom zarzuca się bezguscie i wytyka się dysonans, jaki wprowadzają w zabudowę, które

się „opatrzyła”. Czy słusznie? Choć o gustach się nie dyskutuje, w tym przypadku lepiej pozostawić osąd biegowi dziejów. Wiele bowiem przykładów dowodzi, że coś, co nie podoba się dziś, jutro nie znajdzie swoich zwolenników. A w bliżej nieokreślonej przyszłości może stać się nawet atrakcyjne dla oka.

W mieście – choć buduje się w nim sporo jak na trudne czasy – wciąż są puste przestrzenie do zagospodarowania. Niesie to oczywiście ryzyko zagęszczenia ponad miarę przestrzeni, która – do tej pory – miała „czym oddychać”. Dlatego bardzo potrzebny jest rozsądek planistów i ukrócenie „wolnej amerykanki” w kształtowaniu krajobrazu. Niestety, jak dotąd nie udało się nad nim w pełni zapanować.

(RED)  
FOT. MT

### Galeria przy skarpie

Place budów w śródmieściu Jeleniej Góry dotyczą nie tylko obiektów mieszkalnych. Na skarpie przy ulicy Pijarskiej u stóp starówki jeleniogórskiej powstaje kolejna ogromna galeria handlowa. Jej otwarcie przewidziano w październiku. Położenie tego budynku w tym miejscu ma też pewne minusy: przysłonił on widok na pobliskie wzgórze. Umownie zwana jest Galerią Centrum, ale inwestor ogłosił konkurs na jej nazwę.



Galeria przy skarpie

### A może w Malinniku?

Kiedyś osobna wieś na przedmieściach Cieplic, aktualnie część uzdrowskiej dzielnicy miasta zachęcała inwestorów, którzy tu właśnie stawiają wielorodzinne budynki mieszkalne. Zachwalają te inwestycje atrakcyjnym położeniem i widokami na góry. Nie ulega jednak wątpliwości, że minusem

które wycięto. Plomba kamieniczna zostanie dostosowana architektonicznie do istniejącej już zabudowy. Wiadomo, że budynek nie będzie wyższy niż pobliskie. Całość ma sprawić, że ten zakątek miasta odżyje i stanie się atrakcyjną częścią śródmieścia.

### Coraz ładniej na ulicy Złotniczej

Dobiega końca remont elewacji zabytkowych kamienic przy ulicy Złotniczej w Jeleniej Górze. Roboty modernizacyjne budynków, które od dziesięcioleci „nie widziały” ekip remontowych, dotyczą numerów 2, 4, 6, 8, i 10.

Aktualnie trwają prace przy kamienicy numer dwa. Już odmalowano tam elewację i uzupełniono ubytki. Wkrótce zamontowane zostaną tam także dwa balkony, które kilkanaście lat temu usunięto, ponieważ groziły zawaleniem.



Złotnicza

z rozbudowaniem sieci kolejowej, a w kamienicach mieszkało wielu kolejarzy. Najpierw niemieckich, a po 1945 roku osiedleni tu zostali pracownicy PKP.

Całkowity koszt inwestycji to 735 tysięcy złotych, z czego z funduszy UE pochodzi ponad 432 tysiące PLN. Środki udało się pozyskać poprzedniej ekipie samorządowej.

### Ulica Słowackiego

Nowa zabudowa rośnie też poza ścisłym centrum. Przykładem niech będzie kamienica mieszkalna przy ulicy Słowackiego, którą wzniesiono w ciągu około dwóch lat na niezagospodarowanym gruncie po jego zniwelowaniu. Ta inwestycja to dowód, że w budownictwie mieszkaniowym wciąż jest „ruch w interesie”, choć do sytuacji, z której byłoby zadowolony zarówno deweloperzy jak i klienci brakuje wiele. Potrzeby mieszkaniowe są bowiem znacznie większe niż ilość budowanych co roku nowych mieszkań.



Matejki

### Ulica Matejki

Puste przestrzenie między zabudowaniami w centrum Jeleniej Góry są wykorzystywane przez inwestorów, którzy w tych miejscach stawiają nowe budynki. Nie inaczej stało się przy ulicy Matejki, gdzie po północnej stronie traktu w ciągu roku powstał nowy obiekt.

Aktualnie trwają prace wykończeniowe a zainteresowani już mogą wynająć w nim powierzchnie na różną działalność. Czy tego rodzaju zabudowa

### Ulica 1 Maja róg Kubsza

W ubiegłym roku rozpoczęły się prace przy zabudowie miejsca, w którym do początku XXI wieku istniała dawna zabudowa: dom mieszkalny i pawilon handlowy.

Obydwa obiekty wyburzono. Plac czekał na zagospodarowanie kilka lat. W końcu wyrósł na nim budynek o przeznaczeniu na usługi oraz mieszkania. Kamienica stylem nawiązuje do istniejącej obok architektury pocho-



Słowackiego

dzącej z końca XIX wieku i wcześniejszej – będącej reliktem zabudowy dawnego śródmieścia Wojanowskiego. Wielu – doceniając walory nowego obiektu – ubolewa, że jego bryła zasłoniła dominujący wcześniej w tym miejscu widok na

wznosi się śmiała architektonicznie budowla: apartamentowiec z przyziemem przeznaczonym na usługi. Budynek nie nawiązuje stylem do otaczającej go zabudowy, co z pewnością jest pewnym walorem. W wielu miastach – na zasadzie kontrastu – zestawia się „stare” z „nowym”. Tutaj – w sąsiedztwie XIX-wiecznej architektury industrialnej dawnego browaru, nowe wygląda ciekawie. Stanowi też wizualne „zamknięcie” placu u zbiegu trzech



Cerkiewka

jest spore zagęszczenie całego osiedla, gdzie w minionych latach powstała zwarta zabudowa jednorodzinna.

### Nowa jakość skwerku przy cerkiewce



Malinnik Cieplice

Kojarzony głównie z miejscem spotkań ludzi z marginesu skwerów przy cerkwi św. Piotra i Pawła zyskuje nową jakość dzięki planowanej budowie kamienicy mieszkalno-usługowej.

Budynek powstaje na niezagospodarowanym od lat gruncie u zbiegu ulic Klonowica i 1 Maja. Rosły tam drzewa,

Ku ubolewaniu mieszkańców remont przeprowadzony będzie tylko od strony frontowej. Część od podwórka nie odzyska – na razie – dawnego blasku.

Wspomniana zabudowa ulicy Złotniczej powstawała od końca XIX wieku do lat 20. minionego stulecia. Rozwój tej części miasta w dużej mierze wiązał się



Kubsza

kopułę Kościoła Łaski pod Krzyżem Chrystusa. Aktualnie w kamienicy trwają ostatnie prace wykończeniowe.

traktów: alei Wojska Polskiego oraz ulic 1 Maja i Kochanowskiego. Z całą pewnością wygląda lepiej niż zaniedbana i nieczynna fontanna ze skwerem.

### Ulica 1 Maja róg Kochanowskiego

Kto pamięta niezbyt piękną fontannę i skwer, który – zwłaszcza kiedy został zapomniany i zniszczony – wątpliwą ozdobę gruntu przy ulicy Kochanowskiego?

Po rzeczonych obiektach nie ma już dziś ani śladu. W ich miejscu



Kochanowskiego

(RED)  
FOT. RED



# ROLMET

## FABRYKA ROLET I BRAM GARAŻOWYCH MONTAŻ SERWIS

Trudno wyobrazić sobie współczesne budownictwo mieszkaniowe bez rolet zewnętrznych, okien i bram garażowych. Rolmet proponuje Państwu kompletną gamę produktów przystosowanych do każdego typu budownictwa, dla budynków nowych i remontowanych.

**Jesteśmy ekspertami w tej dziedzinie.**

**Przekonaj się i sprawdź sam.**

**ZAPRASZAMY!**



**JAKOŚĆ  
BEZPIECZEŃSTWO  
KOMFORT**

Jakie korzyści płyną z zastosowania rolet ROLMET

- bariera dla zimna w zimie (redukuje utratę ciepła)
- tarcza ochronna przed ciepłem w lecie (odbija promieniowanie słoneczne)
- znaczące ograniczenie kosztów grzewczych
- obniża obciążenie środowiska naturalnego poprzez zmniejszenie stosowania materii grzewczych
- oszczędza zasoby naturalne
- zawsze możliwa do wbudowania



**OKNA ROLETY BRAMY GARAŻOWE**

### Maluszek w aucie – wybór fotelika samochodowego

Bezpieczny fotelik samochodowy to niezbędny element każdej podróży z dzieckiem. W jego wyborze zawsze należy kierować się szczególnie poziomem bezpieczeństwa jaki zapewnia oraz jakością materiałów z których został wykonany, a dopiero w dalszej kolejności, wyglądem i kosztem. Nowo otwarty sklep „3KIWI baby shop” przy ul. Poznańskiej w Jeleniej Górze może pochwalić się największym w mieście asortymentem fotelików, w co istotne w najniższych cenach na rynku.

Jakie kryteria powinien spełnić fotelik, abyśmy mieli pewność, że w sytuacji zagrożenia uratuje on życie naszego dziecka? Na co szczególnie należy zwrócić uwagę podczas zakupu?

#### Podział fotelików

Podstawowym kryterium jest waga dziecka, ale na większości modeli znajduje się również pomocnicza informacja o wieku. Foteliki dzielą się na kilka grup wagowych i za każdym razem, gdy maluch z niej wyrośnie, należy bezzwłocznie wymienić fotelik na nowy, dopasowany do aktualnych parametrów dziecka.

- grupy 0, 0+ dla niemowląt o wadze mniejszej niż 13 kg (od urodzenia do około 10miesiąca życia)

- grupa I dla dzieci o wadze od 9 do 18 kg (od około 10 mies. do 3,5-4,5 roku)

- grupy II + III dla dzieci o wadze od 15 do 36 kg (przeważnie jeden fotelik)

Na fotelikach dla noworodków zawsze powinna być podana dodatkowa informacja, potwierdzająca możliwość ich bezpiecznego przewozu. Warto także zwrócić uwagę czy wyposażone są w tzw. wkładkę redukcyjną. Jest to materacyk z bocznymi osłonkami, chroniący małą główkę przed kołysaniem się na boki. Dziecko musimy przewozić w foteliku do momentu kiedy ukończy 10 rok życia lub do momentu kiedy będzie miało 150cm wzrostu, ewentualnie 36kg.

#### Wybierz certyfikowany produkt

Fotelik musi mieć europejski certyfikat bezpieczeństwa (ECE R44), potwierdzający zgodność wyrobu z obowiązującymi w Unii Europejskiej normami technicznymi i regulacjami prawnymi. Bardzo ważne jest też sprawdzenie wyników testów zderzeniowych przeprowadzanych przez niezależne organizacje, takie jak ADAC czy ANWB. Foteliki są przez nie oceniane w skali od 1-5 gwiazdek. Jest pewne, że jeśli dany model nie spisał się w crash-testach, producent pominię tę informację na opisie produktu. Wyniki testów dostępne są też na <http://fotelik.info/pl/testy/> Certyfikowane i wysokiej jakości produkty znajdziemy w otwartym niedawno w Jeleniej Górze sklepie z artykułami dla maluchów, „3 KIWI baby shop”. To już kolejny sklep tej marki, który popularnością cieszy się także wśród mieszkańców Świdnicy. Właściciele troszczą się o dobór asortymentu spełniającego najwyższe standardy, ale również silny nacisk kładą na zapewnienie cen, która byłaby konkurencyjne nawet w stosunku do najniższych ofert internetowych – Wszystkie foteliki, które aktualnie mamy w sprzedaży są bezpieczne i komfortowe dla malucha. Posiadają ważne atesty i certyfikaty - zapewnia właściciel sklepu Bartosz Skotny.

#### Perfekcyjne dopasowanie

Niestety, nie każdy fotelik da się prawidłowo zamontować we wszystkich samochodach. Tymczasem właśnie od prawidłowego montażu zależy w dużej mierze, bezpieczeństwo naszego dziecka. Najlepiej sprawdzić dopasowanie wspólnie ze sprzedawcą. – Troska o życie i zdrowie dziecka szczególnie leży nam na sercu, dlatego zawsze proponujemy próbny montaż i pomoc w doborze optymalnego modelu – mówi właściciel. W nowym sklepie „3KIWI baby shop”, przy ulicy Poznańskiej dysponujemy największym asortymentem fotelików w Jeleniej Górze. Na pewno więc każdy rodzic znajdzie u nas ten idealny dla swojego malucha – zapewnia. Warto także zwrócić uwagę na dodatkowe zabezpieczenia i udogodnienia, indywidualne dla każdego modelu. Przydatne bywają na przykład napinacze pasów, poprawiające naciąg pasa samochodowego, a co za tym idzie stabilność fotelika. Innym ciekawym rozwiązaniem, stosowanym przez producentów w różnej formie są systemy bocznej ochrony dziecka. Mogą to być dodatkowe zabezpieczenia zagłówka albo wzmocnione i poszerzone boki fotelika.

Oczywiście nawet najlepszy sprzęt zawieździe, jeśli nie będziemy odpowiedzialni na drodze. Noga z gazu i zdrowy rozsądek, to oprócz atestowanego, prawidłowo zamontowanego fotelika, niezbędne warunki bezpiecznej podróży z dzieckiem.



**3KIWI**  
BABY SHOP

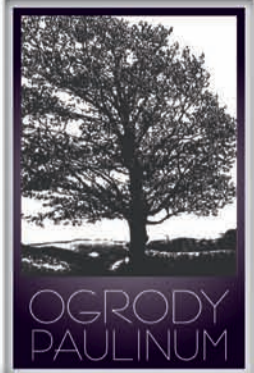
**NAJWIĘKSZY WYBÓR FOTELIKÓW DLA DZIECI  
W JELENIEJ GÓRZE**



**UL. SOBIESKIEGO 56  
BUDYNEK BIEDRONKI  
(Wejście od ul. Poznańskiej)**



# MAGIA MIEJSCA KOMFORT ZAMIESZKANIA



*moje wymarzone mieszkanie...*



nowe mieszkania w Ogrodach Paulinum  
ul. Nowowiejska 60

Salon sprzedaży mieszkań

ul. Grodzka 11, 58-500 Jelenia Góra | tel.: 75 641 76 39

[www.ogrody-paulinum.pl](http://www.ogrody-paulinum.pl)

